

西府饭菜的 言外之意

大俗大雅 宝鸡话

编者按

搅团、浆水、生葱、辣子，这些饭菜你一定都不陌生。那么，你听过“头黏得像搅团”“桡得像生葱”等西府俗语吗？知道这些吃食运用到日常对话中是什么意思吗？本期，就让我们一起来了解西府一些饭菜名称衍生出的言外之意，感受方言俚语中蕴含的趣味和哲理吧！



搅团

黏黏糊糊理不清

本报记者 罗琴

“你今天是咋回事，这个题我讲了半天了，你还脑袋黏得像搅团一样。”11月26日晚上，家住岐山县城的马涛给上初中的儿子辅导功课，看儿子还是听不懂，就气不打一处来。在宝鸡方言中，特色小吃搅团也有另

一层意思，那就是形容人头脑不清，黏黏糊糊的，像搅团一样。

西府人爱吃搅团，这一美食是用玉米面粉加水搅拌成糊状，倒入开水中，一边倒一边需要不停地搅拌，直到搅拌到表面光滑均匀为止。打搅

团可不是件容易的事，因此西府人常说“搅团要好，七十二搅；搅团要黏，屁股拧圆”的俗语。这强调的就是打搅团要反复搅，这样的搅团才筋道好吃，而这种食物的特点就是质地黏稠，不易分离。

一样的黏糊状、一样的理不清，可谓是十分生动夸张而又生活化。”马涛说，“头黏得像搅团”这样的话常含有一定的斥责、否定意味。当然，有时候也用于自嘲，比如，有些人会说：“我下午要考试呢，中午可不敢吃搅团，免得下午头黏了，啥都不会。”

马涛告诉记者，西府人讲话形象有趣，比如，搅团这种黏黏糊糊的吃食，在人们的日常用语中，常被引申为形容人头脑含糊，搞不清楚状况的意思。“把那些脑子不灵活、听不明白话的人的脑筋比喻成搅团，二者有着

其实，生活中我们会遇到很多问题，应当有点搅团一样的头脑，清醒做事、糊涂做人，拥有广阔胸襟，才能快乐常在、幸福永恒。

浆水

说话不当失分寸

毛丽娜



对于宝鸡人来说，浆水是一种再熟悉不过的吃食。它清爽可口，是消暑的佳品。然而，在宝鸡方言中，“浆水”一词却常常被赋予了其他的含义，用来形容某些人的言行举止不妥当、不合时宜。

宝鸡人形容一个人说的话没意思时，或者说一个人说的话不着边际时会说：“你说的话

浆水呀不？”因为“浆水”通常由蔬菜发酵而成，浆水味酸，酸味相对甜味来说不是正经味，所以说别人说的话不贴切或不着边际，或离题时常用浆水形容。浆水的言外之意是形容一个人说话没分寸、不着调，还用来指代那些不识趣、不懂得察言观色的人。

“那人说话太浆水”，意味着这个人的言语喋喋不休、废话连篇，甚至让人产生不悦或尴尬。去年春节期间，市民张峰带着女友和亲友聚餐，大家边吃边聊，气氛十分融洽。然而，当话题转到张峰儿时的趣事上时，表哥却滔滔不绝提起张峰小时候尿床、逃学以及初恋女友的事，这让张峰感

到很不自在。张峰委婉地提醒：“哥，第一次见我女朋友，你就别这么浆水了，咱们还是好好吃饭吧。”

同样，在职场聚会中，“浆水”的言行也容易让气氛变得尴尬。在市区一家企业就职的李云刚被提拔，同事们为她庆贺。在宴席上，当话题转到工作上时，小张却突然开始大谈特谈自己的晋升经历，如何努力、如何得到领导的赏识。虽然他的本意是想分享自己的成功经验，但他的这番话却显得有些不合时宜。小李见状，无奈地摇了摇头，小声对旁边的好友说：“这人真是太浆水了，聚会嘛，图的就是个开心，他倒好，把

气氛都给搅乱了。”

另外，如果喝多了西府美食浆水，可能会引起人肠胃不适，出现腹泻、腹痛。当一个人说话不合时宜，也会引人不适；当话题引起他人反感时，别人也会说：“你这人说话浆水的。”宝鸡方言中还有一句常用的俗语叫“八桶浆水浸不酸”，是说一个人不合群或固执，加再多的浆水也改变不了他的执拗，它形象地描绘了一个人说话、办事特别出格，让人难以理解和接受的状态。

生葱

生硬倔强不灵活

毛丽娜

大葱是一种常见的蔬菜，具有辛辣的味道和气味。然而，在宝鸡话里，“桡得像生葱”却成了形容人性格特征的独特词语。这里的“桡”字，生动地描绘出了一种性格耿直、生硬，行为举止不够灵活、不懂变通的状态。

宝鸡人常说：“那人桡得像生

葱”，意思是这个人看着面冷，不热情。有时，俩人闹矛盾了，其中一方一声不吭时，别人见状也会说：“就为这么点小事，看把你桡得像生葱一样。”前两天，在市区新民巷里，李大妈正和邻居们闲聊，她提到了自己侄女找的女婿：“我那侄女又活泛、又机灵，还很会处事，咋找的女婿‘桡得像生葱’？见谁都板着脸，招呼都不打。”李大妈的话里充满了对侄女婿的不满。而“桡得像生葱”这句话，则巧妙地将侄女婿的性格

特点与生活中的常见物品——生葱联系在一起，让人一听就明白其中的言外之意。葱的生长特征是直立生长，如果因受旱或其他原因倒了就不生长了，所以说一个人态度生硬时常用生葱来形容。

市民王冬英周末在市区火车站一家自选超市给孩子挑选裤子，她让营业员帮忙找一下小号的裤子，可是一连问了几遍，营业员都像是没听见一样，半天没有回应。她心里有些不满，便嘀咕道：“这营业员桡

得像生葱，问半天不吭气。”这里的“桡得像生葱”将营业员生硬、不灵活的态度与生葱的辛辣、气味能刺激人的口眼，特别是钻到眼里不好受的特点联系在一起，充满地域特色。



辣子

似有似无啥都没

本报记者 祝嘉



“你给军军打电话，问他娃的兜兜在哪。”

“他知道个辣子，你还不如直接问娟娟。”

最近，家住岐山县城的王周礼与老伴来市区帮儿子看孩子，孩子不好好吃饭，弄得衣服裤子上全是米粒。老伴想给孩子

戴个兜兜，但在卧室、阳台都找不到，便让王周礼打电话问儿子。王周礼一手端着碗，一手拿着勺，本就忙得不可开交，想到儿子平时疏于管娃，孩子的吃喝拉撒全靠儿媳照料，便不耐烦地让老伴直接问儿媳。

在宝鸡，人们习惯用“辣子”来表示否定，如“有个辣子”表示没有，“好个辣子”表示不好，“知道个辣子”表示啥都不知道。那么，为什么用“辣子”来表示，而不用“萝卜”“黄瓜”“白

菜”等食物呢？

在宝鸡方言里，辣子一般指的是用于调味的辣椒面，宝鸡人爱吃辣子、能吃辣子，无论燥臊子还是调面皮，都要放一勺又一勺的辣子，甚至辣子本身就是一道菜，可以用饼夹着吃，也可以用馍蘸着吃，这两年兴起的网红美食辣子火锅，其“灵魂”就是辣子。

“不过，说辣子是一道菜吧，它却显得有点单薄，除了辣还是辣，既不能充饥，也没啥营养，光能让嘴巴过过

瘾。”我市语文教师张晓雨说，“也许，正是这种‘看似有，实质无’的特点，才让‘辣子’有了食物本身以外的意思，一种表示否定的意思。”

岐山县雍川镇青年冯刚则认为，相比其他食物，辣子更火爆、更刺激，因而也具有更强烈的否定意味，有时被用在争论、争吵等言辞激烈的对话中。西府人性子直，虽然有些话说得并不文雅，可话糙理不糙，那股子耿直劲儿，彰显了西府人骨子里敢作敢当的率真洒脱。

本版插画 陈亮作